

LETTERA	1098
Denominazione	Francesco Pandolfini a Francesco Lucca
Data di stesura	15 dicembre 1866
Data di ricezione	
Regesto	Francesco Pandolfini scrive a Francesco Lucca consigliandolo in merito all'allestimento di 2 opere, una delle quali, secondo lui, non produrrebbe il successo sperato.
Trascrizione	<p>Napoli, 15 dicembre 1866.</p> <p>Distintissimo signor Lucca, Milano. Spero che questa mia arrivi in tempo per impedire uno sbaglio che potrebbe commetter lei e questa impresa, ammenoché ella non voglia sacrificar tutto al solo interesse, cosa che non posso nemmeno immaginare, giacché ella suol essere anzi troppo zelante nel ponderar tutti gli elementi che esistono in un teatro, prima di dare un'opera di sua proprietà. Pare che quest'impresa si trovi in dovere di dare il <i>Fausto</i>¹ o <i>L'Africana</i>. Ebbene, io le dico francamente che il primo, facendo io il Mefistofile e scritturando una Margherita e con Stigelli e Colonnese potrebbe ottenere un successo, ma la seconda, glielo assicuro e non isbaglio, la seconda è un affare impossibile. Non hanno la compagnia adattata, non hanno bassi, non hanno coristi e non hanno tante cose che io debbo tacervi. Ed in conferma di quanto io garentisco, vi serva lo scandalo musicale successo l'anno scorso col <i>Profeta</i>, dopo circa due mesi di prove. Potrei portarvi ancora alla conoscenza di altre circostanze, ma...² concludo però in brevi termini, che qui in questa stagione è impossibilissimo un successo coll'<i>Africana</i>, perché non si potrebbe ottenere un'esecuzione che³ al di sotto del mediocre. E siccome con questa o col <i>Fausto</i> ella farebbe sempre il suo affare, la scelga piuttosto questo che quella e sposerebbe così la gloria e l'interesse. La facci calcolo di questa mia, tanto che vuole e si serva poi dei⁴ suo parere, però le raccomando la discretezza, giacché non vorrei trovarmi ad aver delle noie con quella gentaccia. La prego di porgere i miei doveri alla sua signora e con tutta stima mi segno suo affezionatissimo Francesco Pandolfini.</p> <p>Annotazioni sul verso Pandolfini, Napoli 15 dicembre 66 Pandolfini, Napoli 15 dicembre (R 19 ?)</p>
Lingua	italiano
Consistenza	
Bibliografia	
Mittente	Francesco Pandolfini
Destinatario	Francesco Lucca
Data topica	Napoli
Note generiche	La lettera si presenta strappata a metà e poi riunita con del nastro incollato successivamente.
Collocazione	CA 4380 - 10304
Ente conservatore	Teatro alla Scala – Biblioteca L. Simoni
Trascrizione	Sarah Quaresima

¹ Così nel testo

² Puntini di sospensione nel testo

³ Aggiunto in interlinea

⁴ Così nel testo